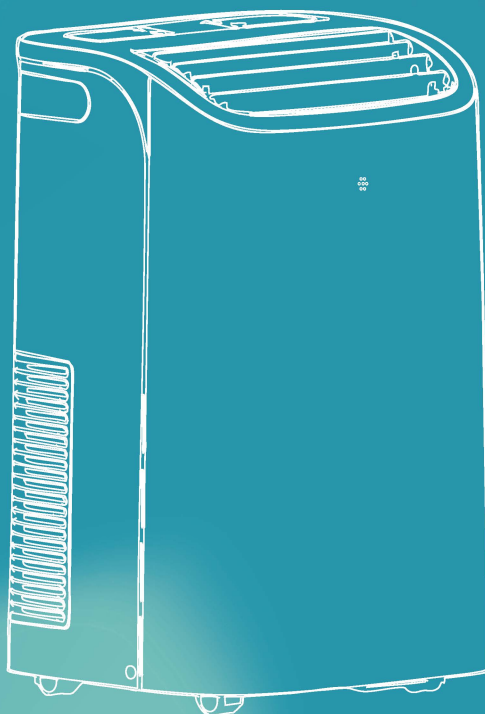


Przenośny klimatyzator
Instrukcja obsługi



SKU: PAC006-12KWG-USZX
Model: YAC-08CHPD/PD1

Gratulujemy zakupu nowego produktu. Aby zapewnić prawidłowe działanie, przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

 **Email:**
support@homyd.com
Contact Number:
1-833-986-6998

Dziękujemy za zakup!

Szanowny Kliencie:

Witamy w naszej rodzinie. Dziękujemy za zakup jednego z naszych produktów.

Naszym celem jest zapewnienie Państwu najwyższej jakości usług. Jeśli w Państwa zamówieniu brakuje jakichś elementów lub są one wadliwe, lub jeśli mają Państwo jakiegokolwiek pytania dotyczące użytkowania naszego klimatyzatora, PROSIMY o kontakt.

E-mail: support@homyd.com

Numer kontaktowy: 1-833-986-6998 (od poniedziałku do piątku, w godz. 8:00–16:00 czasu pacyficznego)

Nasz zespół jest dostępny 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu, aby odpowiedzieć na Państwa pytania, uwagi i wątpliwości. Państwa zadowolenie jest naszym nadrzędnym celem. Chcemy, aby wszystko było w porządku, aby mogli Państwo podzielić się swoimi pozytywnymi doświadczeniami z innymi kupującymi na Amazon.

W przypadku jakichkolwiek problemów prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adressesupport@homyd.com.

Numer kontaktowy: 1-833-986-6998 (od poniedziałku do piątku, w godz. 8:00–16:00 czasu pacyficznego).

SPIS TREŚCI

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	02-06
OGÓLNE INSTRUKCJE	06-14
OPIS I AKCESORIA	15
INSTRUKCJA INSTALACJI OPIS WYŚWIETLACZA	16-18
EKRAN I PANEL STEROWANIA	19-28
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA	28-32
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	32-33

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas serwisowania, wymiany części i czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Uwaga: sprawdź na tabliczce znamionowej, jaki rodzaj gazu chłodniczego jest używany w Twoim urządzeniu.

- Szczegółowe informacje dotyczące urządzeń z gazem chłodniczym.

Zaleca się, aby nie przebijać obwodu chłodniczego urządzenia. Po zakończeniu okresu użytkowania należy dostarczyć urządzenie do specjalnego punktu zbiórki odpadów w celu utylizacji.

GWP (potencjał globalnego ocieplenia): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.

- Ten hermetycznie zamknięty system zawiera fluorowane gazy cieplarniane.

- INFORMACJEDOTYCZĄCE ŚRODOWISKA: Urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte protokołem z Kioto.

O Nie należy używać tego urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.

- Upewnij się, że wtyczka jest dobrze i całkowicie podłączona do gniazdka. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru.

- Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazdka. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Nie należy demontować ani modyfikować urządzenia ani przewodu zasilającego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Wszystkie inne czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi.

- Nie należy umieszczać przewodu zasilającego ani urządzenia w pobliżu grzejnika, kaloryfera lub innego źródła ciepła. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

- Urządzenie jest wyposażone w przewód z uziemieniem podłączonym do uziemionego styku lub płytki uziemiającej. Wtyczkę należy podłączyć doprawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka. W żadnym wypadku nie wolno odcinać ani usuwać uziemionego styku lub płytki uziemiającej z tej wtyczki.

- Urządzenie należy użytkować lub przechowywać w taki sposób, aby było chronione przed wilgocią, np. kondensacją, rozpryskami wody itp. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.

- Urządzenie należy zawsze transportować w pozycji pionowej i podczas użytkowania ustawiać na stabilnej, równej powierzchni. Jeśli urządzenie było transportowane w pozycji leżącej, należy je ustawić w pozycji pionowej i pozostawić odłączone od zasilania na 6 godzin.

- Urządzenie należy zawsze wyłączać za pomocą przycisku na panelu sterowania lub pilocie zdalnego sterowania. Nie należy uruchamiać ani zatrzymywać urządzenia poprzez podłączanie lub odłączanie przewodu zasilającego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- Nie używaj niebezpiecznych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia ani nie dopuszczaj do ich kontaktu z urządzeniem. Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie miękkiej ściereczki, aby nie uszkodzić powierzchni. Nie używaj wosku, rozcieńczalnika ani silnych detergentów. Nie używaj urządzenia w obecności łatwopalnych substancji lub oparów, takich jak alkohol, środki owadobójcze, benzyna itp.

- Jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, wydziela dym lub nietypowy zapach, należy natychmiast odłączyć je od zasilania.

- Nie czyść urządzenia wodą. Woda może dostać się do urządzenia i uszkodzić izolację, stwarzając zagrożenie porażeniem prądem. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, natychmiast odłącz je od zasilania i skontaktuj się z obsługą klienta.

O Do podnoszenia i instalacji urządzenia należy zaangażować co najmniej dwie osoby.

- Podczas podłączania lub odłączania urządzenia zawsze chwytaj za wtyczkę. Nigdy nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za przewód. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie należy zainstalować na stabilnej, równej podłodze, która wytrzyma obciążenie do 110 funtów (50 kg). Instalacja na słabej lub nierównej podłodze może spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
- Szczegóły dotyczące typu i wartości znamionowej bezpieczników: T, 250 V AC, 3,15 A.

OSTRZEŻENIE

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi lub umysłowymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Jeśli PRZEWÓD ZASILAJĄCY jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, jego serwisu lub podobnie wykwalifikowanych osób, aby uniknąć zagrożenia.

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Nie należy stosować innych metod przyspieszania procesu rozmrażania lub czyszczenia niż te zalecane przez producenta.

Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).

Nie należy przebijać ani podpalać.

Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie mieć zapachu.

OSTRZEŻENIE

Obsługa, instalacja, przechowywanie, serwisowanie i utylizacja muszą być zgodne z przepisami krajowymi dotyczącymi gazu oraz krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Podczas konserwacji lub złomowania urządzenia konieczne jest usunięcie czynnika chłodniczego z układu.

Wentylowane pomieszczenie (otwarte drzwi i okna)

Przed włączeniem systemu lub wykonaniem prac gorących należy upewnić się, że miejsce pracy jest otwarte lub dobrze wentylowane. Podczas pracy należy zapewnić wentylację. Wentylacja szybko usuwa bezpiecznie rozcieńczony czynnik chłodniczy, który wyciekł do atmosfery.

W urządzeniu zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy R32/R290. Aby uniknąć uszkodzeń lub zagrożeń, należy ściśle przestrzegać instrukcji dotyczących obsługi, instalacji, czyszczenia i konserwacji urządzenia. Nie wyrzucać urządzenia wraz z odpadami komunalnymi. W celu prawidłowej utylizacji należy skontaktować się z uprawnioną agencją.

Serwisowanie powinno być wykonywane wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.



Informacje dotyczące kwalifikacji pracowników

Wszyscy operatorzy lub personel zajmujący się konserwacją systemów chłodniczych muszą posiadać ważny certyfikat wydany przez uznaną w branży jednostkę certyfikującą, potwierdzający, że posiadają kwalifikacje do bezpiecznego usuwania czynników chłodniczych zgodnie z normami branżowymi.

- Konserwację i naprawy sprzętu należy wykonywać wyłącznie zgodnie z metodą zalecaną przez producenta sprzętu. Jeśli do konserwacji i naprawy sprzętu potrzebna jest pomoc innych specjalistów, należy to robić pod nadzorem personelu posiadającego uprawnienia do stosowania palnych czynników chłodniczych.

HH.1 Informacje ogólne

Informacje dotyczące procedur: Podczas instalacji lub serwisowania urządzenia z PALNYMI CZYNNIKAMI CHŁODNICZYMI wymagane są dodatkowe informacje dotyczące procedur instalacji, naprawy, konserwacji i wycofania z eksploatacji urządzeń chłodniczych.

Szkolenia z zakresu tych procedur są prowadzone przez krajowe organizacje szkoleniowe lub producentów, którzy posiadają akredytację do nauczania odpowiednich krajowych standardów kompetencji, które mogą być określone w przepisach prawnych.

Uzyskane kompetencje powinny być potwierdzone certyfikatem. HH.2 Informacje i szkolenia

HH.2.1 Szkolenie powinno obejmować następujące zagadnienia:

HH.2.2 Informacje o potencjale wybuchowości ŁATWOPALNYCH CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH, aby pokazać, że substancje łatwopalne mogą być niebezpieczne, jeśli nie obchodzimy się z nimi ostrożnie.

HH.2.3 Informacje o POTENCJALNYCH ŹRÓDŁACH ZAPŁONU, zwłaszcza tych, które nie są oczywiste, takich jak zapalniki, włączniki światła, odkurzacze i grzejniki elektryczne.

HH.2.4 Informacje na temat różnych koncepcji bezpieczeństwa:

Bez wentylacji — bezpieczeństwo urządzenia nie zależy od wentylacji obudowy. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy nie ma znaczącego wpływu na bezpieczeństwo. Niemniej jednak możliwe jest, że wyciekający czynnik chłodniczy może gromadzić się wewnątrz obudowy, a po jej otwarciu nastąpi uwolnienie łatwopalnego gazu.

Obudowa wentylowana — bezpieczeństwo urządzenia zależy od wentylacji obudowy. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy ma znaczący wpływ na bezpieczeństwo. Należy wcześniej zadbać o zapewnienie odpowiedniej wentylacji.

Wentylowane pomieszczenie — Bezpieczeństwo urządzenia zależy od wentylacji pomieszczenia. Wyłączenie urządzenia lub otwarcie obudowy nie ma znaczącego wpływu na bezpieczeństwo. Wentylacja pomieszczenia nie może być wyłączona podczas naprawy.

HH.2.5 Informacje o czujnikach czynnika chłodniczego:

- Zasada działania, w tym czynniki wpływające na działanie.
- Procedury, takie jak bezpieczna naprawa, kontrola lub wymiana detektora czynnika chłodniczego lub jego części.
- Procedury, takie jak sposób wyłączenia czujnika czynnika chłodniczego w przypadku prac naprawczych dotyczących części przenoszących czynnik chłodniczy.

HH.2.6 Informacje na temat koncepcji elementów szczelnych i obudów szczelnych zgodnie z normą IEC 60079-15:2010.

a) Uruchomienie

• Upewnij się, że powierzchnia podłogi jest wystarczająca do WYPEŁNIENIA CZYNNIKIEM CHŁODNICZYM lub że kanał wentylacyjny jest prawidłowo zamontowany.

• Przed napełnieniem czynnikiem chłodniczym podłączyć rury i przeprowadzić test szczelności.

• Przed uruchomieniem sprawdzić urządzenia zabezpieczające.

b) Konserwacja

• Urządzenia przenośne należy naprawiać na zewnątrz lub w warsztacie specjalnie wyposażonym do serwisowania urządzeń z WYBUCHOWYMI CZYNNIKAMI CHŁODNICZYMI.

• Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu naprawy.

• Należy pamiętać, że awaria sprzętu może być spowodowana utratą czynnika chłodniczego i możliwym wyciekami czynnika chłodniczego.

• Rozładuj kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia. Standardowa procedura zwarcia zacisków kondensatora zazwyczaj powoduje iskrzenie.

• Dokładnie ponownie zmontować szczelne obudowy. Jeśli uszczelki są zużyte, należy je wymienić.

• Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić wyposażenie bezpieczeństwa.

c) Naprawa

• Urządzenia przenośne należy naprawiać na zewnątrz lub w warsztacie specjalnie wyposażonym do serwisowania urządzeń z WYBUCHOWYMI CZYNNIKAMI CHŁODNICZYMI.

• Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu naprawy.

• Należy pamiętać, że awaria sprzętu może być spowodowana utratą czynnika chłodniczego i możliwym jest jego wyciek.

• Rozładuj kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia.

• W przypadku konieczności lutowania należy wykonać następujące czynności w podanej kolejności:

- Bezpiecznie usunąć czynnik chłodniczy zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami. Jeśli odzyskiwanie nie jest wymagane przez przepisy krajowe, należy spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Należy uważać, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie spowodował żadnego zagrożenia. W razie wątpliwości jedna osoba powinna pilnować wylotu. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.

- Przepłucz obieg czynnika chłodniczego azotem beztlenowym;

- Opróżnić obieg czynnika chłodniczego;

- Przepłucz obieg czynnika chłodniczego azotem przez 5 minut (nie dotyczy czynników chłodniczych A2L).

- Ponownie opróżnić (nie dotyczy czynników chłodniczych A2L).

- Usunąć części przeznaczone do wymiany poprzez cięcie lub lutowanie.

- Przed przystąpieniem do lutowania, które jest konieczne do naprawy, przepłucz miejsce lutowania azotem.

- Przed napełnieniem czynnikiem chłodniczym przeprowadzić test szczelności.

• Dokładnie ponownie zmontować szczelne obudowy. Jeśli uszczelki są zużyte, należy je wymienić.

• Przed oddaniem do użytku sprawdzić wyposażenie bezpieczeństwa.

d) Wycofanie z eksploatacji

• Jeśli podczas wyłączania urządzenia z eksploatacji zagrożone jest bezpieczeństwo, przed wycofaniem z eksploatacji należy usunąć CZYNNIK CHŁODNICZY.

• Należy zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu, gdzie znajduje się sprzęt.

• Należy pamiętać, że utrata czynnika chłodniczego może spowodować awarię urządzenia i może dojść do wycieku czynnika chłodniczego.

• Rozładować kondensatory w sposób, który nie spowoduje iskrzenia.

• Należy usunąć czynnik chłodniczy. Jeśli odzyskiwanie nie jest wymagane przez przepisy krajowe, należy spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Należy upewnić się, że spuszczonego czynnika chłodniczego nie stwarza żadnego zagrożenia. W razie wątpliwości jedna osoba powinna pilnować wylotu. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.

• W przypadku stosowania CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH ŁATWOPALNYCH, z wyjątkiem CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH A2L,

-
- Opróżnij obieg czynnika chłodniczego.
 - Przepłucz obieg czynnika chłodniczego azotem przez 5 minut.
 - Ponownie opróżnić.
 - Napętnij azotem do ciśnienia atmosferycznego.
 - Umieścić na urządzeniu etykietę informującą o usunięciu czynnika chłodniczego.

e) Utylizacja

- Zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.
- Usunąć czynnik chłodniczy. Jeśli odzyskiwanie nie jest wymagane przez przepisy krajowe, spuścić czynnik chłodniczy na zewnątrz. Należy upewnić się, że spuszczonego czynnika chłodniczego nie stwarza żadnego zagrożenia. W razie wątpliwości jedna osoba powinna pilnować wylotu. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby spuszczonego czynnika chłodniczego nie wpłynął z powrotem do budynku.
- W przypadku stosowania czynników chłodniczych łatwopalnych
 - a) Opróżnij obieg czynnika chłodniczego.
 - b) Przepłucz obieg czynnika chłodniczego azotem beztlenowym.
 - c) Ponownie opróżnij układ. (nie dotyczy czynników chłodniczych A2L).
 - d) Odłączyć i wyjąć sprężarkę. Spuścić olej.

INSTRUKCJE OGÓLNE

1.1 Kontrola obszaru

Przed rozpoczęciem pracy przy systemach zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. W przypadku naprawy systemu chłodniczego przed przystąpieniem do pracy należy podjąć następujące środki ostrożności.

1.2 Procedura pracy

Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą, aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnych gazów lub oparów podczas wykonywania prac.

1.3 Ogólny obszar pracy

Wszyscy pracownicy obsługi technicznej i inne osoby pracujące w okolicy powinny zostać poinformowane o charakterze wykonywanych prac. Należy unikać pracy w przestrzeniach zamkniętych. Obszar wokół miejsca pracy należy odgrodzić. Należy upewnić się, że warunki w tym obszarze są bezpieczne, kontrolując stosowanie materiałów łatwopalnych.

1.4 Sprawdzanie obecności czynnika chłodniczego

Przed rozpoczęciem pracy i w jej trakcie należy sprawdzić obszar za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie łatwopalnej atmosfery. Należy upewnić się, że używane urządzenia do wykrywania wycieków są odpowiednie do stosowania z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi, tzn. nieiskraczące, odpowiednio uszczelnione lub iskrobezpieczne.

1.5 Obecność gaśnicy

Jeśli na urządzeniach chłodniczych lub związanych z nimi częściach mają być wykonywane prace gorące, należy zapewnić dostępność odpowiedniego sprzętu gaśniczego. W pobliżu miejsca napełniania należy umieścić gaśnicę proszkową lub CO₂.

1.6 Brak źródeł zapłonu

Żadna osoba wykonująca prace związane z systemem chłodniczym, które wiążą się z odsłonięciem rur zawierających lub zawierających wcześniej łatwopalny czynnik chłodniczy, nie może używać żadnych źródeł zapłonu w sposób, który może prowadzić do ryzyka pożaru lub wybuchu. Wszelkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, powinny być utrzymywane w wystarczającej odległości od miejsca instalacji, naprawy, demontażu i utylizacji, podczas których łatwopalny czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie ma zagrożenia wybuchem lub zapłonem. Należy umieścić znaki „Zakaz palenia”.

1.7 Obszar wentylowany

Przed przystąpieniem do rozmontowywania systemu lub wykonywania jakichkolwiek prac gorących należy upewnić się, że pomieszczenie jest otwarte lub odpowiednio wentylowane. Podczas wykonywania prac należy zapewnić odpowiedni poziom wentylacji. Wentylacja powinna bezpiecznie rozpraszać uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej usuwać go na zewnątrz do atmosfery.

1.8 Kontrole urządzeń chłodniczych

W przypadku wymiany elementów elektrycznych należy upewnić się, że są one odpowiednie do danego zastosowania i zgodne z właściwą specyfikacją. Należy zawsze przestrzegać wytycznych producenta dotyczących konserwacji i serwisowania. W razie wątpliwości należy skontaktować się z działem technicznym producenta w celu uzyskania pomocy. W przypadku instalacji wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole: wielkość ładunku jest zgodna z wielkością pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy; urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zablokowane; w przypadku stosowania pośredniego obwodu chłodniczego należy sprawdzić obecność czynnika chłodniczego w obwodzie wtórnym; oznakowanie urządzeń jest nadal widoczne i czytelne; nieczytelne oznakowania i znaki należy poprawić; rury lub elementy chłodnicze są zainstalowane w miejscu, w którym nie są narażone na działanie substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są wykonane z materiałów odpornych na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

1.9 Kontrole urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja elementów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli elementów. W przypadku wystąpienia usterki, która może zagrozić bezpieczeństwu, nie należy podłączać zasilania elektrycznego do obwodu, dopóki nie zostanie ona usunięta w sposób zadowalający. Jeśli usterki nie można natychmiast usunąć, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Należy o tym poinformować właściciela sprzętu, aby wszystkie strony były świadome sytuacji.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują rozładowanie kondensatorów; należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia; upewnienie się, że żadne elementy elektryczne pod napięciem i okablowanie nie są odsłonięte

podczas ładowania, odzyskiwania lub przedmuchiwania systemu oraz ciągłości połączenia uziemiającego.

NAPRAWY ELEMENTÓW ZAMKNIĘTYCH

2.1 Podczas napraw elementów uszczelnionych należy odłączyć wszystkie źródła zasilania elektrycznego od serwisowanego sprzętu przed zdjęciem uszczelnionych pokryw itp. Jeśli podczas serwisowania absolutnie konieczne jest zasilanie elektryczne sprzętu, należy umieścić w najbardziej niewrażliwym miejscu stale działające urządzenie do wykrywania wycieków, które ostrzega o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.

2.2 Należy zwrócić szczególną uwagę na następujące kwestie, aby podczas pracy z elementami elektrycznymi nie doszło do zmiany obudowy w sposób wpływający na poziom ochrony. Obejmuje to uszkodzenia kabli, nadmierną liczbę połączeń, zaciski niezgodne z oryginalną specyfikacją, uszkodzenia uszczelnień, nieprawidłowy montaż dławików itp. Należy upewnić się, że urządzenie jest zamontowane w sposób bezpieczny. Należy upewnić się, że uszczelki lub materiały uszczelniające nie uległy degradacji w stopniu uniemożliwiającym zapobieganie przedostawaniu się atmosfery palnej. Części zamienne powinny być zgodne ze specyfikacjami producenta.

UWAGA: Zastosowanie silikonowego uszczelniacza może ograniczać skuteczność niektórych rodzajów urządzeń do wykrywania wycieków. Elementy iskrobezpieczne nie muszą być izolowane przed rozpoczęciem pracy.

NAPRAWA ELEMENTÓW IGNOCYJNYCH

Nie należy podłączać do obwodu żadnych stałych obciążeń indukcyjnych lub pojemnościowych bez upewnienia się, że nie przekroczą one dopuszczalnego napięcia i prądu dla danego urządzenia. Elementy iskrobezpieczne są jedynymi typami elementów, które mogą być używane w atmosferze łatwopalnej. Aparatura badawcza powinna mieć odpowiednią moc znamionową. Elementy należy wymieniać wyłącznie na części określone przez producenta. Inne części mogą spowodować zapłon czynnika chłodniczego w atmosferze w wyniku wycieku.

CABMNG

Sprawdź, czy okablowanie nie jest narażone na zużycie, korozję, nadmierne ciśnienie, wibracje, ostre krawędzie lub inne niekorzystne czynniki środowiskowe. Kontrola powinna również uwzględniać wpływ starzenia się lub ciągłych wibracji pochodzących np. ze sprężarek lub wentylatorów.

WYKRYWANIE PALNYCH CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH

W żadnym wypadku nie wolno używać potencjalnych źródeł zapłonu do wyszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego. Nie wolno używać palnika halogenowego (ani żadnego innego detektora wykorzystującego otwarty płomień).

Następujące metody wykrywania wycieków są uznawane za dopuszczalne dla wszystkich systemów chłodniczych. Do wykrywania wycieków czynnika chłodniczego można stosować elektroniczne wykrywacze wycieków. Jednak w przypadku CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH ŁATWOPALNYCH czułość może być niewystarczająca lub może wymagać ponownej kalibracji. (Urządzenia wykrywające należy kalibrować w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego). Należy upewnić się, że wykrywacz nie stanowi potencjalnego źródła zapłonu i jest odpowiedni dla stosowanego czynnika chłodniczego. Urządzenia do wykrywania wycieków

należy ustawić na wartość procentową dolnej granicy palności czynnika chłodniczego. Należy go skalibrować do stosowanego czynnika chłodniczego i potwierdzić odpowiednią zawartość procentową gazu (maksymalnie 25%).

Płyny do wykrywania wycieków nadają się również do stosowania z większością czynników chłodniczych, ale należy unikać detergentów zawierających chlor, ponieważ chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję rur miedzianych.

UWAGA: Przykładami płynów do wykrywania wycieków są

- metoda bąbelkowa,
- środki fluorescencyjne.

W przypadku podejrzenia wycieku należy usunąć/ugasić wszystkie otwarte źródła ognia.

W przypadku stwierdzenia wycieku czynnika chłodniczego, który wymaga lutowania, cały czynnik chłodniczy należy odzyskać z układu lub odizolować (za pomocą zaworów odcinających) w części układu oddalonej od wycieku. Usunięcie czynnika chłodniczego należy przeprowadzić zgodnie z procedurą USUWANIA I EWAKUACJI, jak pokazano poniżej.

USUWANIE I EWAKUACJA

W przypadku ingerencji w obieg czynnika chłodniczego w celu wykonania napraw lub w jakimkolwiek innym celu należy stosować konwencjonalne procedury. Jednak w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych należy bezwzględnie przestrzegać najlepszych praktyk, ponieważ należy wziąć pod uwagę ich palność. Należy przestrzegać następującej procedury:

- a) bezpiecznie usunąć czynnik chłodniczy zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami;
- b) przepłukać obwód gazem obojętnym;
- c) opróżnić (opcjonalnie dla A2L);
- d) przepłukać gazem obojętnym (opcjonalnie dla A2L);
- e) otworzyć obwód poprzez przecięcie lub lutowanie.

Jeśli lokalne i krajowe przepisy nie zezwalają na odpowietrzanie, czynnik chłodniczy należy odzyskać do odpowiednich butli do odzyskiwania. W przypadku urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze system należy przepłukać azotem beztlenowym, aby urządzenie było bezpieczne dla łatwopalnych czynników chłodniczych. Proces ten może wymagać kilkukrotnego powtórzenia. Do przepłukiwania systemów chłodniczych nie wolno używać sprężonego powietrza ani tlenu.

W przypadku urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze, przedmuchiwanie czynnikiem chłodniczym należy przeprowadzić poprzez przerwanie próżni w układzie za pomocą beztlenowego azotu i kontynuowanie napełniania do osiągnięcia ciśnienia roboczego, a następnie odpowietrzanie do atmosfery i wreszcie obniżenie ciśnienia do próżni (opcjonalnie dla A2L). Proces ten należy powtarzać do momentu, aż w układzie nie będzie już czynnika chłodniczego (opcjonalnie dla A2L). Po zużyciu ostatniej porcji azotu beztlenowego układ należy odpowietrzyć do ciśnienia atmosferycznego, aby umożliwić wykonanie pracy. Upewnij się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu potencjalnych źródeł zapłonu i że zapewniona jest wentylacja.

PROCEDURY ŁADOWANIA

Oprócz standardowych procedur ładowania należy przestrzegać następujących wymagań.

- Należy upewnić się, że podczas ładowania sprzętu nie dochodzi do zanieczyszczenia różnych czynników chłodniczych. Węże lub przewody powinny być jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość czynnika chłodniczego w nich zawartego.

-
- Butle należy przechowywać w pozycji pionowej.
 - Przed napełnieniem układu czynnikiem chłodniczym należy upewnić się, że układ chłodniczy jest uziemiony.
 - Po zakończeniu napełniania należy oznaczyć układ (jeśli nie zostało to jeszcze zrobione).
 - Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przepelnić układu chłodniczego.

Przed ponownym napełnieniem systemu należy przeprowadzić test ciśnieniowy przeprowadzony przez OFN. Po zakończeniu napełniania, ale przed oddaniem do eksploatacji, należy przeprowadzić test szczelności systemu. Przed opuszczeniem obiektu należy przeprowadzić dodatkowy test szczelności.

WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI

Przed wykonaniem tej procedury technik musi dokładnie zapoznać się z urządzeniem i wszystkimi jego szczegółami. Zaleca się bezpieczne odzyskiwanie wszystkich czynników chłodniczych. Przed wykonaniem zadania należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego na wypadek konieczności przeprowadzenia analizy przed ponownym użyciem odzyskanego czynnika chłodniczego. Przed rozpoczęciem zadania należy zapewnić dostępność zasilania elektrycznego.

- a) Zapoznaj się z urządzeniem i jego działaniem.
- b) Odciąć zasilanie elektryczne systemu.
- c) Przed przystąpieniem do procedury należy upewnić się, że: w razie potrzeby dostępne są mechaniczne urządzenia do przenoszenia butli z czynnikiem chłodniczym; dostępne są wszystkie środki ochrony indywidualnej i są one prawidłowo stosowane; proces odzyskiwania jest przez cały czas nadzorowany przez kompetentną osobę; urządzenia do odzyskiwania i butle są zgodne z odpowiednimi normami.
- d) W miarę możliwości należy opróżnić układ chłodniczy.
- e) Jeśli nie jest to możliwe, należy wykonać kolektor, aby można było usunąć czynnik chłodniczy z różnych części układu.
- f) Przed rozpoczęciem odzyskiwania upewnij się, że butla znajduje się na wadze.
- g) Uruchom urządzenie do odzyskiwania i obsługuj je zgodnie z instrukcjami producenta.
- h) Nie przepelniaj butli. (Nie więcej niż 80% objętości płynu).
- i) Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego butli, nawet tymczasowo.
- j) Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu należy upewnić się, że butle i sprzęt zostały niezwłocznie usunięte z miejsca pracy, a wszystkie zawory odcinające na sprężenie są zamknięte.
- k) Odzyskany czynnik chłodniczy nie może być ponownie wprowadzony do innego układu chłodniczego, chyba że został oczyszczony i sprawdzony.

ETYKIETOWANIE

Urządzenia należy oznaczyć etykietą informującą, że zostały wycofane z eksploatacji i opróżnione z czynnika chłodniczego. Etykieta powinna być opatrzona datą i podpisem.

Należy upewnić się, że na sprzęcie znajdują się etykiety informujące, że zawiera on łatwopalny czynnik chłodniczy.

ODZYSKIWANIE

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z systemu, zarówno w celu serwisowania, jak i wycofania z eksploatacji, zaleca się, aby wszystkie czynniki chłodnicze były usuwane w bezpieczny sposób. Podczas przenoszenia czynnika chłodniczego do butli należy upewnić się, że używane są wyłącznie odpowiednie butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego.

zatrudnionych. Należy zapewnić odpowiednią liczbę butli do przechowywania całkowitej zawartości systemu. Wszystkie używane butle są przeznaczone do odzyskiwanego czynnika chłodniczego i oznaczone dla tego czynnika (tj. specjalne butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego). Butle powinny być wyposażone w zawory bezpieczeństwa i związane z nimi zawory odcinające oraz powinny być w dobrym stanie technicznym. Puste butle do odzyskiwania są opróżniane i, jeśli to możliwe, schładzane przed rozpoczęciem odzyskiwania.

Urządzenia do odzyskiwania muszą być w dobrym stanie technicznym i wyposażone w instrukcję obsługi. Muszą być przystosowane do odzyskiwania łatwopalnych czynników chłodniczych. Ponadto należy zapewnić dostępność kalibrowanej wagi w dobrym stanie technicznym. Węże muszą być wyposażone w szczelne złącza odłączające i znajdować się w dobrym stanie. Przed użyciem urządzenia do odzyskiwania należy sprawdzić, czy działa ono prawidłowo, czy było odpowiednio konserwowane oraz czy wszystkie związane z nim elementy elektryczne są uszczelnione, aby zapobiec zapłonowi w przypadku uwolnienia czynnika chłodniczego. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem. Odzyskany czynnik chłodniczy należy zwrócić dostawcy czynnika chłodniczego w odpowiedniej butli do odzyskiwania, dołączając odpowiedni dokument przekazania odpadów. Nie należy mieszać czynników chłodniczych w urządzeniach do odzyskiwania, a zwłaszcza w butlach.

Jeśli kompresory lub oleje kompresorowe mają zostać usunięte, należy upewnić się, że zostały one opróżnione do akceptowalnego poziomu, aby zapewnić, że łatwopalny czynnik chłodniczy nie pozostał w smarze. Proces opróżniania należy przeprowadzić przed zwrotem kompresora dostawcom. W celu przyspieszenia tego procesu należy stosować wyłącznie ogrzewanie elektryczne korpusu kompresora. Opróżnianie systemu z oleju należy przeprowadzać w bezpieczny sposób.

Zgodnie z przepisami obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie:



CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

Ostrzeżenie FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działania.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie uprawnień użytkownika do obsługi sprzętu.

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik powinien spróbować usunąć zakłócenia, stosując jedno lub więcej z poniższych środków:

-
- Zmienić orientację lub położenie anteny odbiorczej.
 - Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
 - Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
 - Skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Ostrzeżenie IC

To urządzenie jest zgodne z wytycznymi RSS Industry Canada dotyczącymi urządzeń zwolnionych z obowiązku uzyskania licencji. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
- (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie to jest zgodne z normami CNR, które nie wymagają licencji Industry Canada. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń; oraz
- (2) Urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas serwisowania, wymiany części i czyszczenia należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Uwaga: Sprawdź na tabliczce znamionowej, jaki rodzaj czynnika chłodniczego jest używany w Twoim urządzeniu.
- Szczegółowe informacje dotyczące urządzeń z czynnikiem chłodniczym.

Zaleca się, aby nie przebiegał obwód chłodniczego urządzenia. Po zakończeniu okresu użytkowania należy dostarczyć urządzenie do specjalnego punktu zbiórki odpadów w celu utylizacji.

GWP (potencjał globalnego ocieplenia): R410A: 2088, R134a: 1430, R290: 3, R32: 675.

- Ten hermetycznie zamknięty system zawiera fluorowane gazy cieplarniane.
- INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA: Urządzenie zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte protokołem z Kioto.
- Nie używaj tego urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi.
- Upewnij się, że wtyczka jest dobrze i całkowicie podłączona do gniazdka. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie podłączaj innych urządzeń do tego samego gniazdka; może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie należy demontować ani modyfikować urządzenia ani przewodu zasilającego, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Wszelkie inne czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi.
- Nie umieszczaj przewodu zasilającego ani urządzenia w pobliżu grzejnika, kaloryfera lub innego źródła ciepła. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Urządzenie jest wyposażone w przewód z uziemieniem podłączonym do uziemionego styku lub płytki uziemiającej. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka. W żadnym wypadku nie należy odcinać ani usuwać uziemionego styku lub płytki uziemiającej z tej wtyczki.
- Urządzenie należy używać lub przechowywać w sposób chroniący je przed wilgocią, np. kondensacją, rozpryskami wody itp. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- Urządzenie należy zawsze transportować w pozycji pionowej i podczas użytkowania ustawiać na stabilnej, równej powierzchni. Jeśli urządzenie było transportowane w pozycji leżącej, należy je ustawić w pozycji pionowej i pozostawić odłączone od zasilania na 6 godzin.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy zawsze używać przełącznika na panelu sterowania lub pilocie zdalnego sterowania. Nie należy uruchamiać ani zatrzymywać pracy urządzenia poprzez podłączanie lub odłączanie przewodu zasilającego. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj przycisków na panelu sterowania mokrymi lub wilgotnymi palcami.
- Nie używaj niebezpiecznych środków chemicznych do czyszczenia urządzenia ani nie dopuszczaj do ich kontaktu z urządzeniem. Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie miękkiej ściereczki, aby nie uszkodzić powierzchni. Nie używaj wosku, rozcieńczalnika ani silnych detergentów. Nie używaj urządzenia w obecności łatwopalnych substancji lub oparów, takich jak alkohol, środki owadobójcze, benzyna itp.
- Jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, wydziela dym lub nietypowy zapach, należy natychmiast odłączyć je od zasilania.
- Nie czyść urządzenia wodą. Woda może dostać się do urządzenia i uszkodzić izolację, stwarzając zagrożenie porażeniem prądem. Jeśli woda dostanie się do urządzenia, natychmiast odłącz je od zasilania i skontaktuj się z obsługą klienta.
- Do podnoszenia i instalacji urządzenia należy zaangażować co najmniej dwie osoby.
- Podczas podłączania lub odłączania urządzenia należy zawsze chwytać za wtyczkę. Nigdy nie należy odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i uszkodzenie urządzenia.

- Urządzenie należy zainstalować na stabilnej, równej podłodze, która wytrzyma obciążenie do 110 funtów (50 kg). Instalacja na słabej lub nierównej podłodze może spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.

e Jeśli urządzenie posiada funkcję Wi-Fi, moc transmisji jest mniejsza niż 20 dBm, a zakres częstotliwości radiowej wynosi 2412 MHz-2472 MHz.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

- Jeśli PRZEWÓD ZASILAJĄCY jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.

- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

Zgodnie z normą IEC:

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.

- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

WAŻNE — METODA UZIEMIENIA

Produkt ten jest fabrycznie wyposażony w przewód zasilający z trójbolcową wtyczką z uziemieniem. Należy go podłączyć do odpowiedniego gniazdka z uziemieniem zgodnie z Krajowymi przepisami elektrycznymi oraz obowiązującymi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Jeśli obwód nie posiada gniazdka z uziemieniem, obowiązkiem klienta jest wymiana istniejącego gniazdka zgodnie z Krajowymi przepisami elektrycznymi oraz obowiązującymi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. W żadnym wypadku nie wolno odcinać ani usuwać trzeciego bolca uziemiającego. Nigdy nie używaj przewodu, wtyczki ani urządzenia, jeśli wykazują one jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia. Nie należy używać urządzenia z przedłużaczem, chyba że został on sprawdzony i przetestowany przez wykwalifikowanego dostawcę energii elektrycznej. Nieprawidłowe podłączenie wtyczki z uziemieniem może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i/lub obrażeń osób związanych z urządzeniem. W razie wątpliwości co do prawidłowego uziemienia urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym przedstawicielem serwisu.

POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy sprawdzić, czy:

- Główne źródło zasilania odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia.

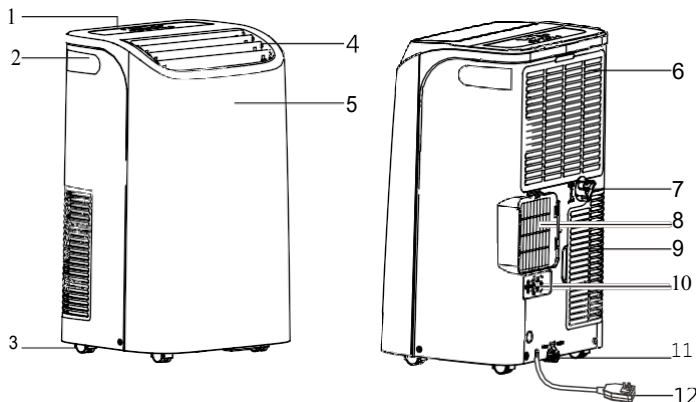
- Gniazdko elektryczne i obwód elektryczny są odpowiednie dla urządzenia.

- Gniazdko główne pasuje do wtyczki. Jeśli tak nie jest, należy wymienić wtyczkę.

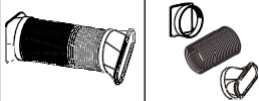


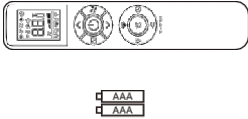

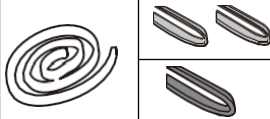
e Gniazdo główne jest odpowiednio uziemione. Nieprzestrzeganie tych ważnych instrukcji bezpieczeństwa zwalnia producenta z wszelkiej odpowiedzialności.

OPIS

1. Panel sterowania
2. Uchwyt (po obu stronach)
3. Kółka
4. Czujnik
5. Odbiornik pilota
6. Kratka wlotowa
7. Środkowy odpływ
8. Kratka wylotu powietrza
9. Kratka wlotowa
10. Uchwyt wtyczki
11. Odpływ skraplacza
12. Kabel zasilający



AKCESORIA

CZĘŚCI	NAZWA	ILOŚĆ	
	Wlot węża Wylot węża Wylot węża	1 zestaw	x1 x1 x1
	Suwak okienny bez otworu (A) Suwak okienny z otworem (B)	1 zestaw	x1 x1
	Śruby: Metalowa śruba blokująca	x2	
	Bateria do pilota zdalnego sterowania (AAA 1,5 V)	x1 x2	
	Wąż spustowy	x1	
	Uszczelka piankowa A (samoprzylepna) rozmiar: 1000 x 40 x 4 mm Uszczelka piankowa B (bez kleju) rozmiar: 1000 x 40 x 20 mm	x1	x2 x1

UWAGA:

Wszystkie ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Urządzenie użytkownika może nieznacznie różnić się od przedstawionego na ilustracjach. Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie akcesoria zostały wyjęte z opakowania.

INSTRUKCJA INSTALACJI

WYCIĄGANIE GORĄCEGO POWIETRZA

Podczas korzystania z urządzenia w trybie chłodzenia gorące powietrze z wymiennika skraplacza musi być całkowicie odprowadzane z pomieszczenia.

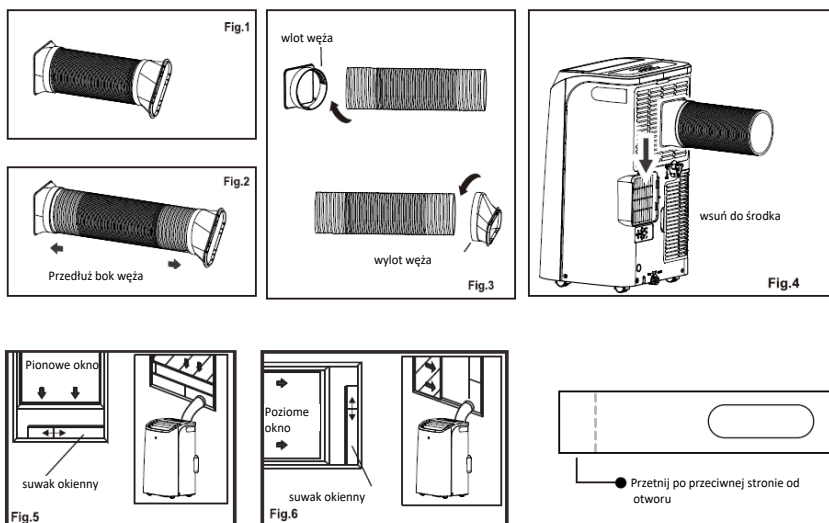
- Zespół kanału wyciągowego został zmontowany i nie wymaga ponownego podłączenia. Proszę sprawdzić (rys. 1).

Jeśli zauważysz, że złącze jest luźne lub wypadło, można je naprawić i podłączyć zgodnie z rys. 2 i rys. 3.

1 Rozciągnij obie strony węża (rys. 1) i przykręć wlot węża (rys. 3).

2 Rozciągnij drugą stronę węża i przykręć ją do wylotu węża (rys. 3).

- Zainstaluj wlot węża w urządzeniu (rys. 4).
- Przymocuj wylot węża do zestawu suwakowego okna i uszczelnij. (Rys. 5 i 6).



Zestaw suwaków okiennych został zaprojektowany tak, aby pasował do większości standardowych okien pionowych i poziomych; jednak w przypadku niektórych typów okien może być konieczna modyfikacja niektórych aspektów procedury montażu. Zestaw suwaków okiennych można przymocować za pomocą śrub.

UWAGA: Jeśli otwór okienny jest mniejszy niż minimalna długość zestawu do przesuwania okien, należy przyciąć koniec bez uchwytu na tyle, aby pasował do otworu okiennego. Nigdy nie wycinaj otworu w zestawie do przesuwania okien.

MONTOWANIE ZESTAWU PRZESUWANYCH OKIEN

1: Części:

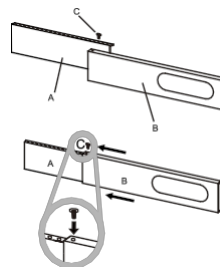
- A) Suwak okienny bez otworu
- B) Suwak okienny z jednym otworem
- C) Śruba/sworzeń

2: Montaż:

Wsuń panel B do panelu A i dopasuj do szerokości okna.

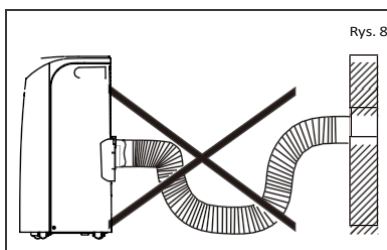
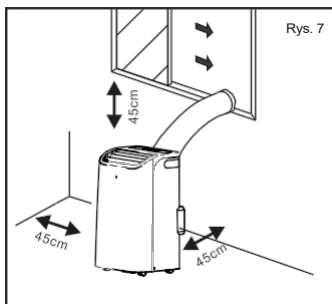
Rozmiary okien są różne. Podczas wykonywania pomiarów upewnij się, że zestaw okienny nie ma żadnych szczelin ani pęcherzyków powietrza podczas dopasowywania szerokości okna. 3: Zablokuj śrubę/sworzeń

Zablokuj śrubę/sworzeń w otworach odpowiadających szerokości okna, aby po montażu zestawu okiennego nie było żadnych szczelin ani pęcherzyków powietrza.



LOKALIZACJA

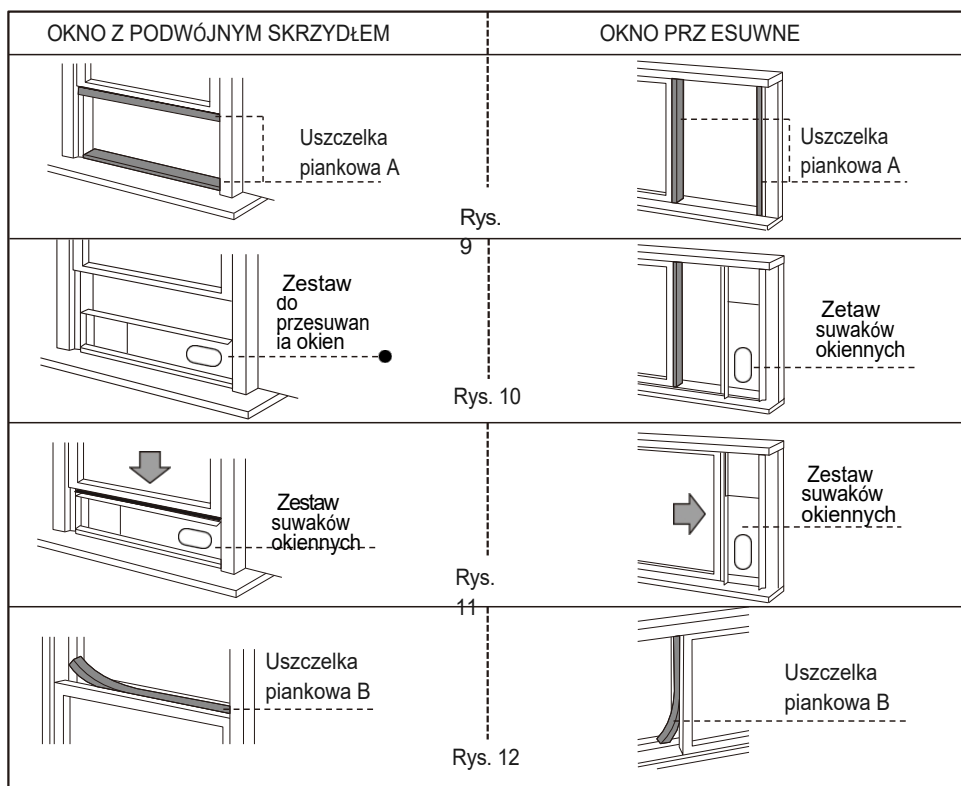
- Urządzenie należy umieścić na stabilnym podłożu, aby zminimalizować hałas i wibracje. Aby zapewnić bezpieczne i stabilne ustawienie, należy umieścić urządzenie na gładkiej, równej podłodze, która jest wystarczająco mocna, aby je utrzymać.
- Urządzenie jest wyposażone w kółka ułatwiające ustawienie, ale należy je przemieszczać wyłącznie po gładkich, płaskich powierzchniach. Należy zachować ostrożność podczas przemieszczania urządzenia po powierzchniach pokrytych dywanową wykładziną. Należy zachować ostrożność i chronić podłogi podczas przemieszczania urządzenia po podłogach drewnianych. Nie należy próbować przemieszczać urządzenia po przedmiotach.
- Urządzenie należy ustawić w zasięgu gniazdka z uziemieniem o odpowiedniej mocy znamionowej.
- Nigdy nie umieszczaj żadnych przeszkód wokół wlotu lub wylotu powietrza urządzenia.
- Aby zapewnić wydajną pracę urządzenia, należy pozostawić co najmniej 18 cali (45 cm) wolnej przestrzeni wokół i nad urządzeniem oraz odległość od ściany. (Rys. 7)
- Wąż można przedłużyć, ale najlepiej jest ograniczyć jego długość do minimum. Należy również upewnić się, że wąż nie ma ostrych zagięć ani ugięć. (Rys. 8)



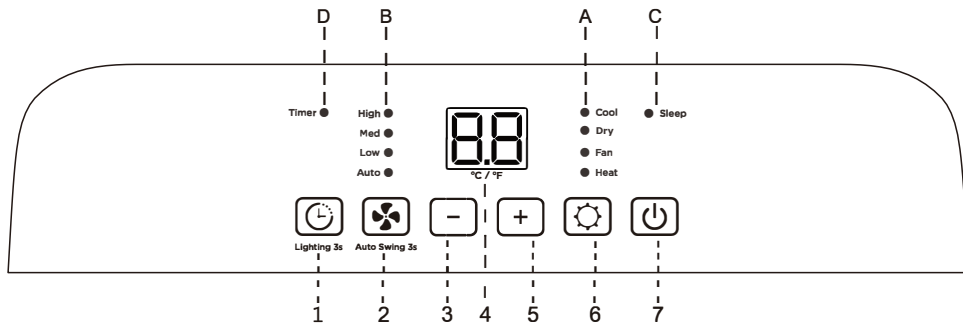
INSTRUKCJA MONTAŻU

MONTAŻ OKIEN Z PODWÓJNYMI SKRZYZIAMI/SKRZYZIAMI SMDING

1. Otwórz okno. Przytnij uszczelkę piankową (samoprzylepną) do odpowiedniej długości i przymocuj ją do wewnętrznej strony okna. (Rys. 9)
2. Przymocuj zestaw suwaków okiennych do skrzydła okiennego. Dostosuj długość zestawu suwaków okiennych do szerokości okna. (Rys. 10)
3. Zamknij okno, dociskając je do zestawu prowadnic okiennych. (Rys. 11)
4. Przytnij uszczelkę piankową (bez kleju) do odpowiedniej długości i uszczelnij otwartą szczelinę między górną a zewnętrzną ramą okna. (Rys. 12)




OPIS EKRANU WYŚWIETLACZA I PANELU STEROWANIA



1. Przycisk timera
 2. Przycisk prędkości wentylatora
 3. Przycisk zmniejszania
 4. Ekran wyświetlacza
 5. Przycisk zwiększania
 6. Przycisk MODE
 7. Przycisk ON/OFF
- A. Symbol trybu pracy
B. Symbol prędkości wentylatora
C. Symbol trybu uśpienia
D. Symbol timera

WŁĄCZANIE URZĄDZENIA



Połącz urządzenie do głównego gniazdka, a następnie urządzenie przejdzie w stan gotowości. Naciśnij przycisk „”, aby włączyć urządzenie.

Pojawi się ostatnia aktywna funkcja (ostatnio używane ustawienie) przed wyłączeniem urządzenia.

Tryb CHŁODZENIA

Idealny do gorącej, parnej pogody, kiedy trzeba schłodzić i osuszyć pomieszczenie.

Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „”, aż pojawi się symbol „Cool” (Chłodzenie).
- Wybierz docelową temperaturę w zakresie 16–31°C (61–88°F), naciskając przycisk „-” lub „+”, aż wyświetli się odpowiednia wartość.
- Wybierz żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „”.



Dostępne są cztery prędkości: wysoka / średnia / niska / automatyczna.

Najbardziej odpowiednia temperatura w pomieszczeniu w okresie letnim wynosi od 24°C do 27°C (75°F do 81°F). Zaleca się jednak, aby nie ustawiać temperatury znacznie poniżej temperatury zewnętrznej. Różnica prędkości wentylatora jest bardziej zauważalna, gdy urządzenie pracuje w trybie wentylatora, ale może być niezauważalna w trybie chłodzenia.



Tryb HEAT

Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „” aż pojawi się symbol ogrzewania.
 - Wybierz docelową temperaturę 16°C–31°C (61°F–88°F), naciskając przycisk – lub +, aż wyświetli się odpowiednia wartość.
 - Wybierz żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „”.
- Dostępne są cztery prędkości: wysoka / średnia / niska / automatyczna.





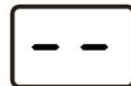
O Woda jest usuwana z powietrza i gromadzona w zbiorniku.

- Gdy zbiornik jest pełny, urządzenie wyłącza się, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „HL”. Należy wyjąć pokrywę zbiornika i opróżnić go z wody. Czął pozostałą wodę należy wylać do miski. Po całkowitym opróżnieniu zbiornika należy ponownie założyć pokrywę.
- Po opróżnieniu zbiornika urządzenie uruchamia się ponownie. Uwaga:
 - Podczas pracy w bardzo zimnych pomieszczeniach urządzenie automatycznie rozmraża się, chwilowo przerywając normalną pracę. Podczas tej operacji normalne jest, że zmienia się hałas wydawany przez urządzenie.
 - W tym trybie może być konieczne odczekanie kilku minut, zanim urządzenie zacznie wydychać ciepłe powietrze.

Tryb FAN

Podczas korzystania z urządzenia w tym trybie nie ma potrzeby podłączania węża powietrznego.


- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „”, aż pojawi się symbol „Fan”.
- Wybierz żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „” (Włącz/wyłącz wentylator). Dostępne są trzy prędkości: wysoka / średnia / niska.



Tryb DRY

Idealny do obniżania wilgotności w pomieszczeniu (wiosną i jesienią, w wilgotnych pomieszczeniach, w okresach deszczowych itp.). W trybie Dry urządzenie należy przygotować tak samo jak w trybie Cool, podłączając wąż odprowadzający powietrze, aby umożliwić odprowadzanie wilgoci na zewnątrz.


Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

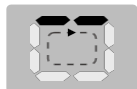
- Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „”, aż pojawi się symbol Dry.
- Wybierz docelową temperaturę 16°C–31°C (61°F–88°F), naciskając przycisk – lub +, aż wyświetli się odpowiednia wartość.
- W tym trybie urządzenie automatycznie wybiera prędkość wentylatora i nie można jej ustawić ręcznie.




Tryb automatyczny

Urządzenie automatycznie wybiera tryb pracy: chłodzenie lub wentylacja. Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

- Naciskaj przycisk „” (Try b a u t o m a t y c z n y) kilka razy, aż na ekranie pojawi się następujący komunikat:



- Wybierz żadaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „” (Włącz/wyłącz wentylator). Dostępne są cztery prędkości: wysoka / średnia / niska / automatyczna.


Jeśli urządzenie jest modelem tylko chłodzącym, pracuje ono w trybie wentylatora, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 23°C (739) i w trybie chłodzenia, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 25°C (77a).

USTAWIANIE TIMERA


-Timer może służyć do opóźnienia uruchomienia lub wyłączenia urządzenia; pozwala to uniknąć marnowania energii elektrycznej poprzez optymalizację okresów pracy.

” Programowanie uruchomienia


- Włącz urządzenie i wybierz żądany tryb, na przykład tryb osuszania, wysoka prędkość wentylatora. Wyłącz urządzenie.

- Naciśnij przycisk „”, a ekran zacznie migać. Naciśnij przycisk „-” / „+”, aby ustawić czas od 0,5 do 24 godzin.

- Jeśli przez 5 sekund nie wykonasz żadnej czynności, timer uruchomi funkcję, a następnie zaświeci się symbol „Timer”


- Naciśnij ponownie przycisk „”, aby anulować timer, a symbol „Timer” zniknie.

* Wyłączenie programowania

- Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „”, a ekran zacznie migać.

- Naciśnij przycisk „-” / „+”, aby ustawić czas od 0,5 do 24 godzin.

- Po 5 sekundach bezczynności timer uruchamia się, a symbol „Timer” zapala się.



- Naciśnij ponownie przycisk „”, aby anulować timer, a symbol „Timer” zniknie.

Funkcja LIGHT

Ta funkcja ma zastosowanie podczas snu w nocy. Gdy urządzenie jest włączone, można nacisnąć i przytrzymać przycisk „TIMER” przez 3 sekundy, a ekran wyświetlacza zostanie wyłączony. Po ponownym naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku wszystkie diody wyświetlacza zostaną ponownie włączone.

Funkcja SWING

Ta funkcja porusza deflektorami w celu regulacji kierunku przepływu powietrza. Aby prawidłowo ustawić tę funkcję:

- Wybierz tryb pracy (chłodzenie, osuszanie, wentylacja) zgodnie z powyższym opisem.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „” przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję automatycznego obrotu w lewo i w prawo. Deflektor poziomy można przesuwac ręcznie.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „” ponownie przez 3 sekundy, aby wyłączyć funkcję automatycznego ruchu.

Zmiana jednostki temperatury

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „-” / „+” przez 3 sekundy. Następnie możesz zmienić jednostkę temperatury.

Na przykład:

Przed zmianą, w trybie chłodzenia, ekran wyświetla obraz jak na rys. 13.

Po zmianie, w trybie chłodzenia ekran wyświetla obraz jak na rys. 14.

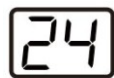


Fig.13






Fig.14

AUTODIAGNOZA

Urządzenie posiada system autodiagnostyki, który pozwala zidentyfikować szereg usterek.

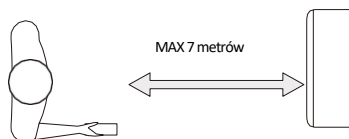
Komunikaty o błędach są wyświetlane na wyświetlaczu urządzenia.

WYŚWIETLANY KOD	CO POWINIENEM ZROBIĆ?
  AWARIA SONDY (uszkodzony czujnik)	Jeśli pojawi się ten komunikat, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym.
 Wysoki poziom wody (zbiornik bezpieczeństwa pełny)	Opróżnij wewnętrzny zbiornik bezpieczeństwa, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w paragrafie „Czynności na koniec sezonu”.

	Ikony na wyświetlaczu			
		Tryb chłodzenia		Prędkość wentylatora
		Tryb osuszania		Światło
		Tryb wentylatora		Zabezpieczenie przed dziećmi
		Tryb ogrzewania		Timer włączony
		Tryb inteligentny		Wyłączony timer
		Sygnal		Uśpienie
		Cyfry wyświetlacza temperatury		Turbo
		Temperatura w C lub F		Obrót
	Przycisk			
	Przycisk włączania/wyłączania		Przycisk Turbo	
	Przycisk zwiększania		Przycisk trybu	
	Przycisk zmniejszania		Przycisk obrotu	
	Przycisk timera		Przycisk uśpienia	
	Przycisk światła		Przycisk prędkości wentylatora	

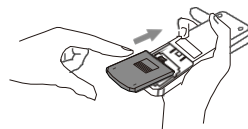
Pilot

- Skieruj pilota w stronę odbiornika na urządzeniu.
 - Pilot zdalnego sterowania nie może znajdować się dalej niż 7 metrów od urządzenia (bez przeszkód między pilotem a odbiornikiem).
 - Z pilotem należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością. Nie należy go upuszczać ani wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła.
- Jeśli pilot nie działa, spróbuj wyjąć baterie i włożyć je ponownie.








WŁOŻENIE LUB WYMIANA BATERII




- Zdejmij pokrywę z tyłu pilota;
- Włóż dwie baterie „AAA” 1,5 V w odpowiedniej (zobacz instrukcje wewnątrz komory baterii);
- Załóż ponownie pokrywę pilota. **UWAGA:**
 - ✓ W przypadku wymiany lub utylizacji pilota należy wyjąć baterie i zutylizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami, ponieważ są one szkodliwe dla środowiska.
 - ✓ Nie należy mieszać starych i nowych baterii. Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).
 - ✓ Nie wyrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać.
 - ✓ Wyjmij baterie, jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.

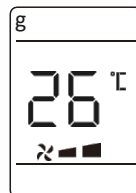


Tryb CHŁODZENIA

Idealny w upalne, parne dni, kiedy konieczne jest schłodzenie i osuszenie pomieszczenia. Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk „” (Ustaw temperaturę), aż pojawi się symbol „” (Temperatura w pomieszczeniu).
 - Wybierz docelową temperaturę w zakresie 16–31°C (61–88°F), naciskając przycisk przycisku „” lub „”, aż wyświetli się odpowiednia wartość.
 - Wybierz żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „”.
- Dostępne są trzy prędkości: wysoka / średnia / niska / automatyczna.



Niska	Średnia	Wysoka	Auto
			Dynamiczny wyświetlacz pętl






Najbardziej odpowiednia temperatura w pomieszczeniu w okresie letnim wynosi od 24°C do 27°C (75°F do 81°F). Zaleca się jednak, aby nie ustawiać temperatury znacznie poniżej temperatury zewnętrznej. Różnica prędkości wentylatora jest bardziej zauważalna, gdy urządzenie pracuje w trybie wentylatora, ale może być niezauważalna w trybie chłodzenia.

Tryb HEAT

Aby prawidłowo ustawić ten tryb:


G Nacisnąć kilkakrotnie przycisk „” (Włącz/wyłącz ogrzewanie), aż pojawi się symbol „” (Włącz/wyłącz ogrzewanie).

0 Wybierz temperaturę docelową w zakresie 16–31°C (61–88°F), naciskając przycisk „” (wzrost temperatury) lub „” (spadek temperatury), aż wyświetli się odpowiednia wartość.

G Wybierz wymaganą prędkość wentylatora, naciskając przycisk „”.

Dostępne są trzy prędkości: wysoka / niska / automatyczna.

0 Woda jest usuwana z powietrza i gromadzona w zbiorniku.

0 Gdy zbiornik jest pełny, urządzenie wyłącza się, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat „” (Wysoki poziom wody). Należy wyjąć pokrywę zbiornika i opróżnić go z wody. Całą pozostałą wodę należy wylać do miski. Po całkowitym opróżnieniu zbiornika należy ponownie założyć pokrywę.

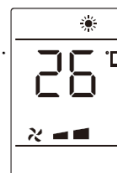
0 Po opróżnieniu zbiornika urządzenie uruchamia się ponownie.

Uwaga:

- Podczas pracy w bardzo zimnych pomieszczeniach urządzenie automatycznie rozmraża się, chwilowo przerywając normalną pracę. Podczas tej operacji normalne jest, że zmienia się hałas wydawany przez urządzenie.



- W tym trybie może być konieczne odczekanie kilku minut, zanim urządzenie zacznie wydychać ciepłe powietrze.


- W tym trybie wentylator może pracować przez krótki czas, nawet jeśli ustawiona temperatura została już osiągnięta.



Tryb FAN

W tym trybie pracy nie ma potrzeby podłączania węża powietrznego.

• Naciskaj przycisk „” (Włącz/Wyłącz) kilka razy, aż pojawi się symbol „” (Włącz/Wyłącz).

• Wybierz żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk „”.



Dostępne są trzy prędkości: wysoka / średnia / niska.



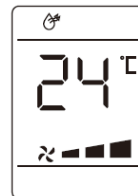
Tryb DRY

Idealny do obniżania wilgotności w pomieszczeniach (wiosną i jesienią, w wilgotnych pomieszczeniach, w okresach deszczowych itp.). W trybie osuszania urządzenie należy przygotować tak samo jak w trybie chłodzenia, podłączając wąż odprowadzający powietrze, aby umożliwić odprowadzanie wilgoci na zewnątrz.




Aby prawidłowo ustawić ten tryb:

• Naciskaj przycisk „” (Włącz/wyłącz wentylację), aż pojawi się symbol „” (Włącz wentylację)

• W tym trybie urządzenie automatycznie wybiera prędkość wentylatora i nie można jej ustawić ręcznie.



Tryb automatyczny

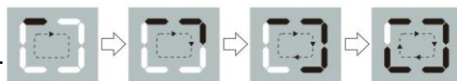
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk „” (Uruchomponownie), aż pojawi się 
- Wybierz żadaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk 

Dostępne są cztery prędkości: wysoka / średnia / niska / automatyczna.

Jeśli urządzenie jest modelem tylko chłodzącym, pracuje ono w trybie wentylatora, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 23°C (73°F), a w trybie chłodzenia, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 25°C (77°F).

- Wyświetlacz na panelu sterowania:


Wyświetlacz będzie wyświetlał komunikat „Cyrkulacja”.





Jeśli urządzenie jest modelem chłodzącym i grzewczym, pracuje w trybie ogrzewania, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 18°C (64°F), w trybie wentylatora, gdy temperatura w pomieszczeniu wynosi od 20°C (68°F) do 23°C (73°F), oraz w trybie chłodzenia, gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż 25°C (77°F).

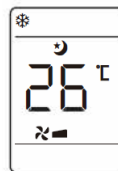
Funkcja SLEEP

Ta funkcja jest przydatna w nocy, ponieważ stopniowo zmniejsza działanie urządzenia. Aby prawidłowo ustawić tę funkcję:

- Wybierz tryb chłodzenia lub ogrzewania, jak opisano powyżej.
- Naciśnij przycisk  ” (U s t a w i a n i e f u n k c j i), a pojawi się symbol „

), Funkcja nocna

-  wybraniu funkcji Sleep jasność ekranu zostanie zmniejszona, a prędkość wentylatora będzie niska.



Funkcja SLEEP utrzymuje optymalną temperaturę w pomieszczeniu bez nadmiernych wahań temperatury lub wilgotności, zapewniając cichą pracę. Prędkość wentylatora jest zawsze ustawiona na niską, a temperatura i wilgotność w pomieszczeniu zmieniają się stopniowo, aby zapewnić komfort.

W trybie chłodzenia wybrana temperatura wzrośnie o 1°C (1T) na godzinę w ciągu 2 godzin. Nowa temperatura będzie utrzymywana przez kolejne 6 godzin. Następnie urządzenie wyłącza się.



Funkcję SLEEP można wyłączyć w dowolnym momencie podczas pracy, naciskając przycisk „Sleep”, „Mode” lub „fan speed”.

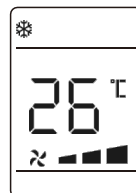
Funkcja SLEEP jest nadal dostępna w trybach Dry, Cool i Heat.

Funkcja SWING

Ta funkcja przesuwania deflektory w celu dostosowania kierunku przepływu powietrza.

Aby prawidłowo ustawić tę funkcję:

- Wybierz tryb pracy (Chłodzenie, Osuszanie, Wentylator) zgodnie z powyższym opisem.
- Naciśnij przycisk „”, aby wybrać automatyczne przesuwanie deflektora poziomego w lewo i w prawo.
- Naciśnij ponownie przycisk „”, aby wyłączyć tę funkcję.



Zmiana jednostki temperatury

Gdy urządzenie jest włączone, przytrzymaj przycisk „”, aby zmienić jednostkę temperatury.

Na przykład:

Przed zmianą, w trybie Cool, ekran wyświetla następujące informacje
rys. 15.

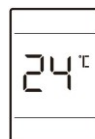


Fig.15

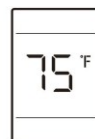













Fig.16

Po zmianie, w trybie Cool, ekran wyświetla się tak, jak na rys.
16.







USTAWIANIE TIMERA







-Ten timer może być używany do opóźnienia uruchomienia lub wyłączenia urządzenia. Pozwala to uniknąć marnowania energii elektrycznej poprzez optymalizację okresów pracy.

Programowanie uruchomienia

- Włącz urządzenie i wybierz żądany tryb, na przykład Chłodzenie, 24°C, wysoka prędkość wentylatora. Wyłącz urządzenie.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk „” (Ustawianie timera); na ekranie wyświetlą się godziny, a symbole „” (Uruchomienie opóźnione) i „” (Wyłączenie opóźnione) będą migać.
- Naciśnij przycisk „” lub „”, aż wyświetli się odpowiedni czas.
- Naciśnij ponownie przycisk „” (Ustaw czas); timer zostanie aktywowany, a na ekranie wyświetli się symbol „” (Czas ustawiony) oraz „” (Czas ustawiony).
- Naciśnij ponownie przycisk „” lub przycisk „” – timer zostanie wyłączony, a symbol „” zniknie z ekranu.



Programowanie wyłączenia

- Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij przycisk „”, a na ekranie wyświetlą się godziny oraz symbol „” („Włącz timer”) i „” („Wyłącz timer”).  będą migać.
- Naciśnij przycisk „” lub „”, aż wyświetli się odpowiedni czas.








-
- Naciśnij ponownie przycisk „”. Timer zostanie aktywowany, a na ekranie wyświetlą się symbole „” i „”.
 - Naciśnij ponownie przycisk „” lub przycisk „”; timer zostanie wyłączony, a symbol „” zniknie z ekranu.

Funkcja BLOKADA DZIECI

Ta funkcja służy do zapobiegania przypadkowemu lub nieostrożnemu naciskaniu przycisków pilota przez dzieci.


- Przytrzymaj jednocześnie przyciski „” i „” przez ponad 5 sekund, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi.
- Gdy ikona BLOKADA DZIECI jest włączona, naciśnięcie dowolnego przycisku na pilocie zdalnego sterowania nie będzie miało żadnego efektu.

Funkcja Turbo

- Naciśnij przycisk „” (Zablokuj dzieciom), a na ekranie zacznie migać symbol „” (Z a b l o k u j d z i e c i o m).
- Ta funkcja ustawia urządzenie bezpośrednio w trybie chłodzenia z temperaturą ustawioną na 16°C (61°F) i wysoką prędkością wentylatora, aby osiągnąć niską temperaturę w jak najkrótszym czasie.
- Funkcji tej nie można ustawić w trybie ogrzewania.
- Aby anulować tę funkcję, naciśnij przycisk  ;  przestanie migać i zniknie z ekranu.
- Naciśnięcie innych przycisków, takich jak „” lub „” lub „” również powoduje anulowanie tej funkcji.

Funkcja LIGHT

Ta funkcja ma zastosowanie podczas snu w nocy.

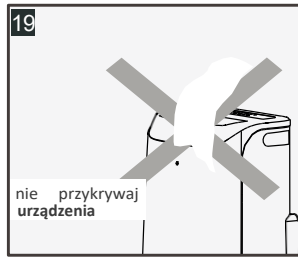
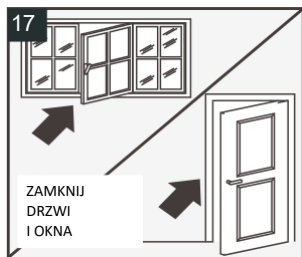
Gdy urządzenie jest włączone, można nacisnąć przycisk „”, a wszystkie diody wyświetlacza zostaną wyłączone. Po ponownym naciśnięciu przycisku wszystkie diody wyświetlacza zostaną ponownie włączone.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWDŁOWEGO UŻYTKOWANIA

Aby uzyskać najlepsze wyniki pracy urządzenia, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Zamknij okna i drzwi w pomieszczeniu, które ma być klimatyzowane (rys. 17). W przypadku instalacji półstałej należy pozostawić drzwi lekko uchylone (na około 1 cm), aby zapewnić prawidłową wentylację.

- Zabezpiecz pomieszczenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem, częściowo zasłaniając zasłony i/lub rolety, aby znacznie obniżyć zużycie energii przez urządzenie (rys. 18);
- Nigdy nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu;
- Nie blokuj wlotu ani wylotu powietrza urządzenia. Ograniczony przepływ powietrza spowoduje spadek wydajności i może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia (rys. 19).
- Upewnij się, że w pomieszczeniu nie ma źródeł ciepła.
- Nigdy nie używaj urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach (na przykład w pralni).
- Nigdy nie używaj urządzenia na zewnątrz.
- Upewnij się, że urządzenie stoi na równej powierzchni. W razie potrzeby umieść blokady kółek pod przednimi kołami.



METODA ODPROWADZANIA WODY

W przypadku nadmiernego skraplania się wody wewnątrz urządzenia, urządzenie zatrzymuje się i wyświetla komunikat „**HL**” (Wysoki poziom wody). Oznacza to, że skroplona woda musi zostać odprowadzona zgodnie z poniższą procedurą:

Opróżnianie ręczne I Rys. 20)

W miejscach o wysokiej wilgotności może być konieczne spuszczenie wody

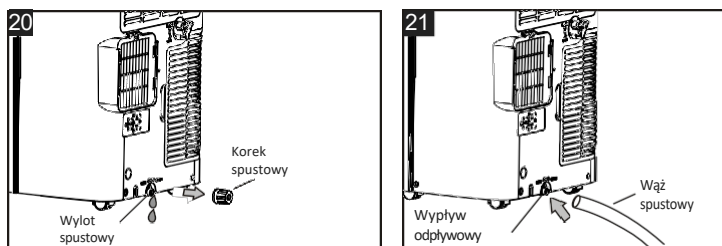
1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Umieść miskę ociekową pod dolną zatyczką spustową. Patrz schemat.
3. Wyjmij dolną zatyczkę spustową.
4. Woda zostanie spuszczone i zgromadzi się w misce ociekowej (nie wchodzi w skład zestawu).
5. Po spuszczeniu wody należy ponownie zamocować dolną zatyczkę spustową.
6. Włącz urządzenie.

Ciągłe odprowadzanie wody I Rys. 21)

W przypadku korzystania z urządzenia w trybie suszenia zaleca się stosowanie ciągłego spuszczenia wody.

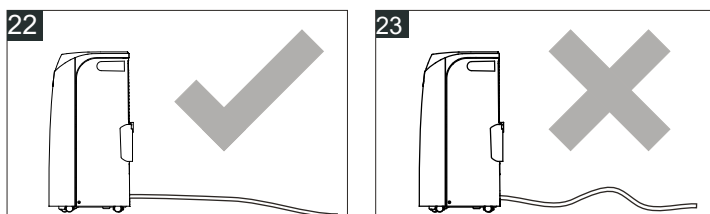
1. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Wyjmij korek spustowy. Podczas tej czynności może wylać się trochę wody, więc przygotuj miskę, żeby ją zebrać.

3. Podłącz wąż spustowy (1/2" lub 12,7 mm, może nie być dostarczony). Patrz schemat.
4. Woda może być stale odprowadzana do odpływu podłogowego lub wiadra za pomocą węża.
5. Włącz urządzenie.



UWAGA

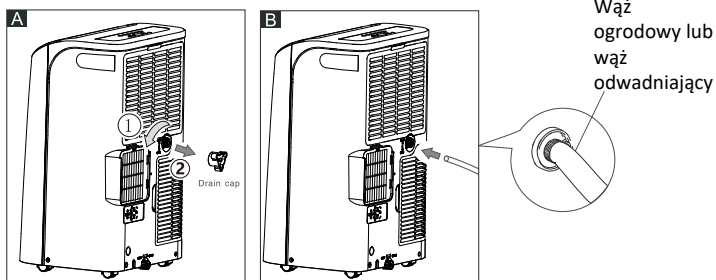
Należy upewnić się, że wysokość żadnej części węża spustowego nie jest większa niż wysokość wylotu spustowego, ponieważ w przeciwnym razie zbiornik wody może nie zostać opróżniony. (Rys. 22 i rys. 23)



Środkowe odprowadzanie

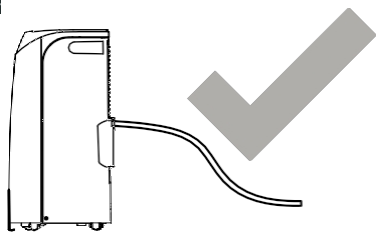
Gdy urządzenie pracuje w trybie suszenia, można wybrać jeden z poniższych sposobów opróżniania.

1. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
2. Wyjąć kurek spustowy (rys. A). Podczas tej czynności może dojść do rozlania pozostałej wody, dlatego należy przygotować miskę do jej zebrania.
3. Podłączyć wąż spustowy (1/2" lub 12,7 mm, może nie być dostarczony). (Rys. B)
4. Woda może być stale odprowadzana do odpływu podłogowego lub wiadra za pomocą węża.
5. Włączyć urządzenie.

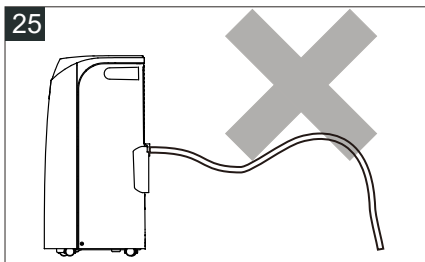


UWAGA: Należy upewnić się, że wysokość żadnej części węża spustowego nie jest większa niż wysokość wylotu spustowego, ponieważ w przeciwnym razie zbiornik wody może nie zostać opróżniony. (Rys. 24 i rys. 25)


24



25



CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk „” na panelu sterowania lub pilocie zdalnego sterowania. Odczekaj kilka minut, a następnie odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.

CZYSZCZENIE OBUDOWY

Urządzenie należy czyścić lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha suchą ściereczką.

- Nigdy nie myj urządzenia wodą. Może to być niebezpieczne.
- Nigdy nie używaj benzyny, alkoholu ani rozpuszczalników do czyszczenia urządzenia.
- Nigdy nie należy rozpylać płynów owadobójczych ani podobnych środków.

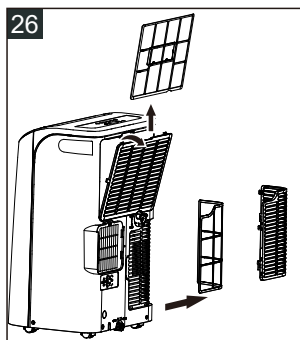
CZYSZCZENIE FILTRÓW POWIETRZA

Aby urządzenie działało wydajnie, należy czyścić filtr co miesiąc.

Filtr można wyjąć, jak pokazano na rys. 26.

Aby uniknąć ewentualnych skałeczeń, podczas wyjmowania lub ponownego zakładania filtra należy unikać dotykania metalowych części urządzenia. Kontakt z tymi częściami może spowodować obrażenia ciała.

26



Aby usunąć nagromadzony kurz z filtra, użyj odkurzacza. Jeśli filtr jest bardzo zabrudzony, zanurz go w ciepłej wodzie i kilkakrotnie wypłucz. Temperatura wody nie powinna

być cieplejsza niż 40°C (104°F). Po wyczyszczeniu filtra należy pozostawić go do wyschnięcia przed ponownym zamontowaniem.

CZYNNOŚCI NA POCZĄTKU I KONIEC SEZONU

KONTROLE NA POCZĄTKU SEZONU

Upewnij się, że kabel zasilający i wtyczka nie są uszkodzone, a instalacja uziemienia jest nienaruszona. Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji.

CZYNNOŚCI PO ZAKOŃCZENIU SEZONU

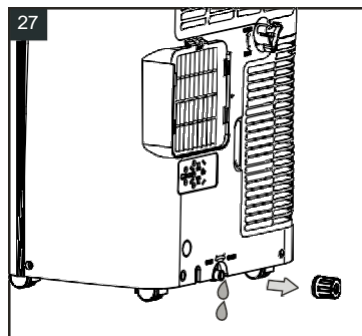
Aby całkowicie opróżnić obwód wewnętrzny z wody, należy zdjąć

nasadkę. (Rys. 27)

Wylej całą pozostałą wodę do miski. Po całkowitym opróżnieniu z wody załóż z powrotem korek, , gdy cała woda zostanie spuszczone.

Wyczyść filtr i dokładnie go wysusz przed ponownym założeniem na miejsce

Najtrudniejsze warunki pracy: Tryb
chłodzenia: 18°C -35°C (64°F -95a) Tryb
ogrzewania: 10°C -25°C (509 -77°F)



SKU	PAC006-12KWG
Moc (ASHRAE)	12000 BTU
Napięcie	115 V/60 Hz
Waga netto	56,8 funta
Wymiary	16,5 (dł.) x 14 (szer.) x 27 (wys.) cali

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> • Brak prądu • Urządzenie nie jest podłączone do zasilania. • Włączyło się wewnętrzne zabezpieczenie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poczekaj • Podłącz do sieci elektrycznej • Odczekaj 30 minut. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z centrum serwisowym.
Urządzenie działa tylko przez krótki czas	<ul style="list-style-type: none"> • Wężę odprowadzające powietrze są zgięte • Coś uniemożliwia odprowadzanie powietrza 	<ul style="list-style-type: none"> • Ustaw wąż odprowadzający powietrze w prawidłowej pozycji, tak aby był jak najkrótszy i nie miał zagięć, co pozwoli uniknąć tworzenia się wąskich gardeł. • Sprawdź i usuń wszelkie przeszkody utrudniające odprowadzanie powietrza.
Urządzenie działa, ale nie chłodzi pomieszczenia	<ul style="list-style-type: none"> • Okna, drzwi i/lub zasłony są otwarte 	<ul style="list-style-type: none"> • Zamknij drzwi, okna i zasłony, pamiętając o „wskazówkach dotyczące prawidłowego użytkowania” podane powyżej
	<ul style="list-style-type: none"> • W pomieszczeniu znajdują się źródła ciepła (piekarnik, suszarka do włosów itp.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Należy wyeliminować źródła ciepła
	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż odprowadzający powietrze jest odłączony od urządzenia 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wąż odprowadzający powietrze do obudowy z tyłu urządzenia
	<ul style="list-style-type: none"> • Specyfikacja techniczna urządzenia nie jest odpowiednia dla pomieszczenia, w którym się znajduje 	<ul style="list-style-type: none"> • Przenieś klimatyzator do odpowiedniego pomieszczenia.
Podczas pracy w pomieszczeniu pojawia się nieprzyjemny zapach	<ul style="list-style-type: none"> • Zatkany filtr powietrza 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyczyść filtr zgodnie z powyższą instrukcją
Urządzenie nie działa przez około trzy minuty po ponownym uruchomieniu	<ul style="list-style-type: none"> • Wewnętrzne zabezpieczenie sprężarki uniemożliwia ponowne uruchomienie urządzenia przed upływem trzech minut od ostatniego wyłączenia 	<ul style="list-style-type: none"> • Proszę poczekać. Opóźnienie to jest częścią normalnego działania
Na wyświetlaczu pojawia się następujący komunikat: HL E1 E2	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie posiada system autodiagnostyki, który identyfikuje szereg usterek 	<ul style="list-style-type: none"> • Zobacz AUTODIAGNOZA Rozdział



Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienną stan fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi urządzenia znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt: Urządzenia te nie są przeznaczone do obsługi przez dzieci. Trzymaj je w miejscu niedostępnym dla najmłodszych, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia lub kontaktu z gorącymi lub ruchomymi elementami. Wentylatory i klimatyzatory z wirującymi elementami powinny być zabezpieczone osłonami, aby zapobiec obrażeniom.

- Urządzenia te nie są przeznaczone do obsługi przez dzieci. Trzymaj je w miejscu niedostępnym dla najmłodszych, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia lub kontaktu z gorącymi lub ruchomymi elementami.
- Wentylatory i klimatyzatory z wirującymi elementami powinny być zabezpieczone osłonami, aby zapobiec obrażeniom.

Ryzyko poparzenia i przegrzania: Grzejniki, farelki i inne urządzenia grzewcze mogą się nagrzewać do bardzo wysokich temperatur. Nie dotykaj powierzchni grzewczych bezpośrednio, aby uniknąć poparzeń. Upewnij się, że urządzenie nie jest zakryte materiałami łatwopalnymi (np. zasłonami, ubraniami), co może prowadzić do pożaru.

- Grzejniki, farelki i inne urządzenia grzewcze mogą się nagrzewać do bardzo wysokich temperatur. Nie dotykaj powierzchni grzewczych bezpośrednio, aby uniknąć poparzeń.
- Upewnij się, że urządzenie nie jest zakryte materiałami łatwopalnymi (np. zasłonami, ubraniami), co może prowadzić do pożaru.

Bezpieczeństwo elektryczne:Podłącz urządzenia wyłącznie do gniazd elektrycznych zgodnych z ich specyfikacją techniczną. Nie używaj ich, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.Nie umieszczaj urządzeń elektrycznych w pobliżu wody ani nie używaj ich w wilgotnych miejscach, chyba że są one do tego przeznaczone (np. klimatyzatory z funkcją osuszania).

- Podłącz urządzenia wyłącznie do gniazd elektrycznych zgodnych z ich specyfikacją techniczną. Nie używaj ich, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.
- Nie umieszczaj urządzeń elektrycznych w pobliżu wody ani nie używaj ich w wilgotnych miejscach, chyba że są one do tego przeznaczone (np. klimatyzatory z funkcją osuszania).

Wentylacja i ustawienie urządzenia:Upewnij się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej, płaskiej powierzchni i ma zapewniony swobodny przepływ powietrza. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania urządzenia.Grzejniki i klimatyzatory przenośne powinny być ustawione z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak meble czy dywany.

- Upewnij się, że urządzenie jest ustawione na stabilnej, płaskiej powierzchni i ma zapewniony swobodny przepływ powietrza. Zablokowane otwory wentylacyjne mogą prowadzić do przegrzania urządzenia.
- Grzejniki i klimatyzatory przenośne powinny być ustawione z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak meble czy dywany.

Prawidłowe użytkowanie wody (dla klimatyzatorów):Jeśli urządzenie posiada zbiornik na wodę lub funkcję nawilżania, zawsze używaj czystej wody, a zbiornik regularnie czyść, aby zapobiec rozwojowi bakterii i pleśni.W klimatyzatorach przenośnych z wylotem kondensatu upewnij się, że rurki odprowadzające wodę są prawidłowo podłączone.

- Jeśli urządzenie posiada zbiornik na wodę lub funkcję nawilżania, zawsze używaj czystej wody, a zbiornik regularnie czyść, aby zapobiec rozwojowi bakterii i pleśni.
- W klimatyzatorach przenośnych z wylotem kondensatu upewnij się, że rurki odprowadzające wodę są prawidłowo podłączone.

Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania

Przygotowanie urządzenia do pracy:Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie zmontowane oraz że wszystkie zabezpieczenia i filtry są zamontowane.W przypadku klimatyzatorów przenośnych sprawdź, czy wyloty powietrza i wody są prawidłowo podłączone.

- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie zmontowane oraz że wszystkie zabezpieczenia i filtry są zamontowane.

- W przypadku klimatyzatorów przenośnych sprawdź, czy wyloty powietrza i wody są prawidłowo podłączone.

Eksploatacja urządzenia:Ustaw urządzenie w odpowiedniej odległości od ścian i innych przeszkód, aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza.W przypadku grzejników olejowych lub ceramicznych unikaj przenoszenia urządzenia podczas pracy.Klimatyzatory powinny być używane w odpowiednio zamkniętych pomieszczeniach, aby zwiększyć efektywność chłodzenia.

- Ustaw urządzenie w odpowiedniej odległości od ścian i innych przeszkód, aby zapewnić prawidłowy przepływ powietrza.
- W przypadku grzejników olejowych lub ceramicznych unikaj przenoszenia urządzenia podczas pracy.
- Klimatyzatory powinny być używane w odpowiednio zamkniętych pomieszczeniach, aby zwiększyć efektywność chłodzenia.

Czyszczenie i konserwacja:Regularnie czyść filtry w urządzeniach do klimatyzacji i wentylacji, aby zapewnić ich efektywność i zapobiec rozprzestrzenianiu się alergenów i bakterii.Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że jest schłodzone (w przypadku urządzeń grzewczych).Używaj miękkiej ściereczki i delikatnych detergentów do czyszczenia powierzchni urządzeń.

- Regularnie czyść filtry w urządzeniach do klimatyzacji i wentylacji, aby zapewnić ich efektywność i zapobiec rozprzestrzenianiu się alergenów i bakterii.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i upewnij się, że jest schłodzone (w przypadku urządzeń grzewczych).
- Używaj miękkiej ściereczki i delikatnych detergentów do czyszczenia powierzchni urządzeń.

Przechowywanie:Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym miejscu, a w przypadku klimatyzatorów opróżnij zbiornik na wodę i wyczyść wszystkie elementy.W modelach z wymiennymi filtrami przechowuj zapasowe filtry w suchym i czystym miejscu.

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym miejscu, a w przypadku klimatyzatorów opróżnij zbiornik na wodę i wyczyść wszystkie elementy.
- W modelach z wymiennymi filtrami przechowuj zapasowe filtry w suchym i czystym miejscu.

Dodatkowe środki ostrożności

- **Ochrona środowiska:**Zużyte urządzenia, filtry oraz elementy grzewcze należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektrycznych.Klimatyzatory i urządzenia chłodzące zawierające czynniki chłodnicze wymagają utylizacji w specjalistycznych punktach.
- Zużyte urządzenia, filtry oraz elementy grzewcze należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektrycznych.

- Klimatyzatory i urządzenia chłodzące zawierające czynniki chłodnicze wymagają utylizacji w specjalistycznych punktach.
- Efektywność energetyczna: Ustaw termostat na optymalną temperaturę, aby uniknąć nadmiernego zużycia energii. Zalecana temperatura to około 20–22°C zimą i 24–26°C latem. Wyłącz urządzenie, jeśli nie jest potrzebne, lub skorzystaj z trybów oszczędzania energii, jeśli są dostępne.
- Ustaw termostat na optymalną temperaturę, aby uniknąć nadmiernego zużycia energii. Zalecana temperatura to około 20–22°C zimą i 24–26°C latem.
- Wyłącz urządzenie, jeśli nie jest potrzebne, lub skorzystaj z trybów oszczędzania energii, jeśli są dostępne.

Ochrona Środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Polska

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl

www.innpro.pl

Producent:

Ningbo Hoome InformationTechnology Co., Ltd.

Room 602-2, Building 1-2, Qianyang Star Plaza, No. 996, Changxing Road, Jiangbei District, 1-2 602-2

31500 Ningbo, Zhejiang,, CN

support@euhomy.com

Przedstawiciel w UE:

SUCCESS COURIER SL CALLE RIO
TORMES NUM. 1, PLANTA 1,
DERECHA, OFICINA 3, Fuenlabrada
3 28947 Madrit Hiszpania
successservice2@hotmail.com